

Porównanie tłumaczeń II Królewska 24:19

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Czynił (on) to, co złe w oczach JAHWE, dokładnie tak, jak czynił Jehojakim.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Czynił on to, co złe w oczach JAHWE, dokładnie tak, jak Jehojakim.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Czynił on to, co złe w oczach JAHWE, zupełnie tak, jak czynił Joakim.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I czynił złe przed oczyma pańskimi według wszystkiego, jako czynił Joakim.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I czynił złe przed JAHWE według wszego, co czynił Joakim.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Sedecjasz czynił to, co jest złe w oczach Pana, zupełnie jak Jojakin.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A czynił on to, co złe w oczach Pana, we wszystkim tak, jak czynił Jehojakim.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Czynił to, co złe w oczach JAHWE, tak samo jak to we wszystkim czynił Jojakin.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Czynił on to, co nie podobało się JAHWE, tak samo jak Jojakin.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Czynił to, co było złe w oczach Jahwe, zupełnie tak, jak czynił Jojakin.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І він зробив погане перед Господом згідно з усім, що зробив Йоаким.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A czynił to, co było niegodziwym w oczach WIEKUISTEGO, zupełnie jak czynił Jojakin.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I czynił on to, co złe w oczach JAHWE – według wszystkiego, co uczynił Jehojakim.